



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 16.7.2025
COM(2025) 580 final

ANNEX

ALLEGATO

della

Proposta di direttiva del Consiglio

**relativa alla struttura e alle aliquote dell'accisa applicata al tabacco e ai prodotti
correlati**

{SEC(2025) 560 final} - {SWD(2025) 560 final} - {SWD(2025) 561 final}

IT

IT

ALLEGATO I

PARTE A

| <i><u>Direttive abrogate con l'elenco delle modificazioni successive</u></i> | |
|---|-------------------------------------|
| <i><u>(di cui all'articolo 21)</u></i> | |
| <u>Direttiva 92/79/CEE del Consiglio</u> (<u>GU L 316 del 31.10.1992</u> , pag. 8) | |
| <u>Direttiva 1999/81/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 211 dell'11.8.1999</u> , pag. 47) | <u>limitatamente all'articolo 1</u> |
| <u>Direttiva 2002/10/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 46 del 16.2.2002</u> , pag. 26) | <u>limitatamente all'articolo 1</u> |
| <u>Direttiva 2003/117/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 333 del 20.12.2003</u> , pag. 49) | <u>limitatamente all'articolo 1</u> |
| <u>Direttiva 2010/12/UE del Consiglio</u> (<u>GU L 50 del 27.2.2010</u> , pag. 1) | <u>limitatamente all'articolo 1</u> |
| <u>Direttiva 92/80/CEE del Consiglio</u> (<u>GU L 316 del 31.10.1992</u> , pag. 10) | |
| <u>Direttiva 1999/81/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 211 dell'11.8.1999</u> , pag. 47) | <u>limitatamente all'articolo 2</u> |
| <u>Direttiva 2002/10/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 46 del 16.2.2002</u> , pag. 26) | <u>limitatamente all'articolo 2</u> |
| <u>Direttiva 2003/117/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 333 del 20.12.2003</u> , pag. 49) | <u>limitatamente all'articolo 2</u> |
| <u>Direttiva 2010/12/UE del Consiglio</u> (<u>GU L 50 del 27.2.2010</u> , pag. 1) | <u>limitatamente all'articolo 2</u> |
| <u>Direttiva 95/59/CE del Consiglio</u> (<u>GU L 291 del 6.12.1995</u> , pag. 40) | |
| <u>Direttiva 1999/81/CE del Consiglio</u> | <u>limitatamente all'articolo 3</u> |

| | |
|---|---|
| (GUL 211 dell'11.8.1999, pag. 47) | |
| Direttiva 2002/10/CE del Consiglio (GUL 46 del 16.2.2002, pag. 26) | limitatamente all'articolo 3 |
| Direttiva 2010/12/UE del Consiglio (GUL 50 del 27.2.2010, pag. 1) | limitatamente all'articolo 3 |

PARTE B

| <i>Elenco dei termini di recepimento nel diritto nazionale e di applicazione</i> | | |
|--|---------------------------------------|-----------------------------|
| <i>(di cui all'articolo 21)</i> | | |
| Direttiva | Termino di recepimento | Data di applicazione |
| 92/79/CEE | 31 dicembre 1992 | — |
| 92/80/CEE | 31 dicembre 1992 | — |
| 95/59/CE | — | — |
| 1999/81/CE | 1° gennaio 1999 | 1° gennaio 1999 |
| 2002/10/CE | 1° luglio 2002[†] | — |
| 2003/117/CE | 1° gennaio 2004 | — |
| 2010/12/UE | 31 dicembre 2010 | 1° gennaio 2011 |

¹ In deroga alla data stabilita all'articolo 4, paragrafo 1, della direttiva 2002/10/CE:

- a) la Repubblica federale di Germania è autorizzata a mettere in vigore le disposizioni necessarie per conformarsi all'articolo 3, punto 1, della direttiva 2002/10/CE al più tardi entro il 1° gennaio 2008;
- b) il Regno di Spagna e la Repubblica ellenica sono autorizzati a mettere in vigore le disposizioni necessarie per conformarsi all'articolo 1, punto 1, della direttiva 2002/10/CE (tenuto conto dell'articolo 2, paragrafo 1, seconda frase, della direttiva 92/79/CEE) al più tardi entro il 1° gennaio 2008.

ALLEGATO II

| <i>Tavola di concordanza</i> | | | |
|------------------------------|----------------------------|--|---|
| <u>Direttiva 92/79/CEE</u> | <u>Direttiva 92/80/CEE</u> | <u>Direttiva 95/59/CE</u> | <u>Presente direttiva</u> |
| — | — | <u>Articolo 1, paragrafi 1 e 2</u> | <u>Articolo 1</u> |
| — | — | <u>Articolo 1, paragrafo 3</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva</u> |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettere a) e b)</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettere a) e b)</u> |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), primo trattino</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), punto i)</u> |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), secondo trattino</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), punto ii)</u> |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 1, proposizione finale</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 2</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 7, paragrafo 2</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 2</u> |
| — | — | <u>Articolo 2, paragrafo 3</u> | <u>Articolo 2, paragrafo 3</u> |
| — | — | <u>Articolo 4, paragrafo 1, primo comma</u> | <u>Articolo 3, paragrafo 1</u> |
| — | — | <u>Articolo 4, paragrafo 1, secondo comma</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 4, paragrafo 2</u> | <u>Articolo 3, paragrafo 2</u> |
| — | — | <u>Articolo 3, paragrafo 1</u> | <u>Articolo 4, paragrafo 1</u> |
| — | — | <u>Articolo 3, paragrafo 2</u> | <u>Articolo 4, paragrafo 2</u> |
| — | — | <u>Articolo 7, paragrafo 1</u> | <u>Articolo 4, paragrafo 3</u> |
| — | — | <u>Articolo 5, frase introduttiva</u> | <u>Articolo 5, paragrafo 1, frase introduttiva</u> |
| — | — | <u>Articolo 5, punto 1</u> | <u>Articolo 5, paragrafo 1,</u> |

| | | | |
|-----------------------------|---|--------------------------------------|--|
| | | | lettera a) |
| — | — | Articolo 5, punto 2 | Articolo 5, paragrafo 1, lettera b) |
| — | — | Articolo 6, primo comma | Articolo 5, paragrafo 2, primo comma |
| — | — | Articolo 6, secondo comma | Articolo 5, paragrafo 2, secondo comma |
| — | — | Articolo 9, paragrafo 1, primo comma | Articolo 6 |
| — | — | Articolo 8, paragrafo 1 | Articolo 7, paragrafo 1, primo comma |
| — | — | Articolo 16, paragrafo 6 | Articolo 7, paragrafo 1, secondo comma |
| — | — | Articolo 8, paragrafi 2, 3 e 4 | Articolo 7, paragrafi 2, 3 e 4. |
| — | — | Articolo 16, paragrafi da 1 a 5 | Articolo 8, paragrafi da 1 a 5 |
| — | — | Articolo 16, paragrafo 7 | Articolo 8, paragrafo 6 |
| Articolo 1 | — | — | Articolo 9 |
| Articolo 2, paragrafi 1 e 2 | — | — | Articolo 10, paragrafi 1 e 2 |
| Articolo 2, paragrafo 3 | — | — | — |
| Articolo 2, paragrafo 4 | — | — | Articolo 10, paragrafo 3 |
| Articolo 2 bis | — | — | Articolo 11 |
| Articolo 3, paragrafo 1 | — | — | — |
| Articolo 3, paragrafo 2 | — | — | Articolo 12, paragrafo 1 |
| Articolo 3, paragrafo 3 | — | — | — |
| Articolo 3, paragrafo 4 | — | — | Articolo 12, paragrafo 2 |

| | | | |
|---|--|---|---|
| — | <u>Articolo 1</u> | — | <u>Articolo 13</u> |
| — | <u>Articolo 2</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>primo e secondo</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 1</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, terze</u> <u>comma, frase</u> <u>introduttiva</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>primo comma, frase</u> <u>introduttiva</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, terze</u> <u>comma, primo,</u> <u>secondo e terzo</u> <u>trattino</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>quarto e quinto</u> <u>comma</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, sesto</u> <u>comma, frase</u> <u>introduttiva</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, sesto</u> <u>comma, lettere a),</u> <u>b) e c)</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>primo comma, lettere a),</u> <u>b) e c)</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>settimo comma</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>ottavo comma</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, nono</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>secondo comma</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1, decimo</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>terzo comma</u> |

| | | | |
|---|---|---|--|
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>undicesimo</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>quarto comma</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>dodicesimo</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>quinto comma</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>tredicesimo</u> <u>comma</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 2,</u> <u>sesto comma</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 1,</u> <u>quattordicesimo</u> <u>comma</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 2</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 3</u> |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 3</u> | — | — |
| — | <u>Articolo 3,</u> <u>paragrafo 4</u> | — | <u>Articolo 14, paragrafo 4</u> |
| — | — | <u>Articolo 9, paragrafo 1,</u> <u>secondo comma</u> | <u>Articolo 15, paragrafo 1,</u> <u>primo comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 9, paragrafo 1,</u> <u>terzo comma</u> | <u>Articolo 15, paragrafo 1,</u> <u>secondo comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 9, paragrafo 2,</u> <u>prima frase</u> | <u>Articolo 15, paragrafo 2,</u> <u>primo comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 9, paragrafo 2,</u> <u>seconda frase</u> | <u>Articolo 15, paragrafo 2,</u> <u>secondo comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 10</u> | <u>Articolo 16</u> |
| — | — | <u>Articolo 11</u> | <u>Articolo 17</u> |
| — | — | <u>Articolo 12</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 13</u> | — |
| — | — | <u>Articolo 14</u> | — |

| | | | |
|--|--|---------------------------------|---|
| — | — | <u>Articolo 15</u> | — |
| <u>Articolo 2,</u> <u>paragrafo 5</u> | <u>Articolo 5,</u> <u>paragrafo 1</u> | — | <u>Articolo 18, paragrafo 1</u> |
| <u>Articolo 2,</u> <u>paragrafo 6</u> | <u>Articolo 5,</u> <u>paragrafo 2</u> | — | <u>Articolo 18, paragrafo 2</u> |
| <u>Articolo 4</u> | <u>Articolo 4</u> | — | <u>Articolo 19</u> |
| <u>Articolo 5,</u> <u>paragrafo 1</u> | <u>Articolo 6,</u> <u>paragrafo 1</u> | — | — |
| <u>Articolo 5,</u> <u>paragrafo 2</u> | <u>Articolo 6,</u> <u>paragrafo 2</u> | <u>Articolo 18</u> | <u>Articolo 20</u> |
| — | — | <u>Articolo 19, paragrafo 1</u> | <u>Articolo 21, primo</u> <u>comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 19, paragrafo 2</u> | <u>Articolo 21, secondo</u> <u>comma</u> |
| — | — | <u>Articolo 20</u> | <u>Articolo 22</u> |
| <u>Articolo 6</u> | <u>Articolo 7</u> | <u>Articolo 21</u> | <u>Articolo 23</u> |
| — | — | <u>Allegato I</u> | — |
| — | — | <u>Allegato II</u> | — |
| — | — | — | <u>Allegato I</u> |
| — | — | — | <u>Allegato II</u> |



ALLEGATO

| <i>Tavola di concordanza</i> | |
|---|--|
| Direttiva 2011/64/UE | Presente direttiva |
| Articolo 1 | Articolo 1, paragrafo 1 |
| — | Articolo 1, paragrafo 2 |
| Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva | Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva |
| Articolo 2, paragrafo 1, lettera a) | Articolo 2, paragrafo 1, lettera a) |
| Articolo 2, paragrafo 1, lettera b) | Articolo 2, paragrafo 1, lettere b) e c) |
| Articolo 2, paragrafo 1, lettera c) | Articolo 2, paragrafo 1, lettera d) |
| — | Articolo 2, paragrafo 1, lettere e), f) e g) |
| — | Articolo 2, paragrafi 2 e 3 |
| Articolo 2, paragrafo 2, primo comma | Articolo 3, paragrafo 3, e articolo 5, paragrafo 3 |
| Articolo 2, paragrafo 2, secondo comma | Articolo 2, paragrafo 4 |
| Articolo 2, paragrafo 3 | Articolo 2, paragrafo 5 |
| Articolo 3, paragrafi 1 e 2 | Articolo 3, paragrafi 1 e 2 |
| Articolo 4, paragrafo 1 | Articolo 4, paragrafo 1 |
| Articolo 4, paragrafo 2 | — |
| — | Articolo 4, paragrafo 2 |
| Articolo 4, paragrafo 3 | Articolo 4, paragrafo 3 |
| | |
| Articolo 5, paragrafi 1 e 2 | Articolo 5, paragrafi 1 e 2 |
| — | Articoli da 6 a 10 |
| Articolo 6 | Articolo 11 |
| — | Articolo 12 |

| | |
|---|--|
| Articolo 7 | Articolo 13 |
| Articolo 8, paragrafi 1 e 2 | Articolo 14, paragrafi 1 e 2 |
| Articolo 8, paragrafo 3 | — |
| Articolo 8, paragrafo 4 | Articolo 14, paragrafo 3 |
| Articolo 8, paragrafo 5 | Articolo 14, paragrafo 4 |
| Articolo 8, paragrafo 6 | Articolo 14, paragrafo 5 |
| Articolo 9 | Articolo 15 |
| Articolo 10, paragrafo 1 | Articolo 16 |
| Articolo 10, paragrafi 2 e 3 | — |
| Articolo 11 | Articolo 17 |
| Articolo 12, paragrafo 1 | Articolo 18 |
| Articolo 12, paragrafo 2 | |
| Articolo 13, frase introduttiva | Articolo 19, frase introduttiva |
| Articolo 13, lettera a) | Articolo 19, lettere a) e b) |
| Articolo 13, lettera b) | Articolo 19, lettera c) |
| Articolo 13, lettera c) | Articolo 19, lettera d) |
| — | Articolo 19, lettere e), f) e g) |
| Articolo 14, paragrafo 1 | Articolo 20, paragrafo 1 |
| Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, frase introduttiva | Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, frase introduttiva |
| Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera a) | Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettere a) e b) |
| Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera b) | Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettera c) |
| Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera c) | Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettera d) |
| — | Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettere e), f) e g) |
| Articolo 14, paragrafo 2, dal secondo al quinto | — |

| | |
|--|---|
| comma | |
| | |
| | |
| Articolo 14, paragrafo 2, sesto comma | Articolo 20, paragrafo 2, secondo comma |
| Articolo 14, paragrafo 3 | Articolo 20, paragrafo 3 |
| — | Articolo 20, paragrafi 4 e 5 |
| Articolo 14, paragrafo 4 | — |
| — | Articoli da 21 a 23 |
| Articolo 15 | Articolo 24 |
| Articolo 16 | Articolo 25 |
| — | Articolo 26, paragrafo 1 |
| Articolo 17, primo comma, frase introduttiva | Articolo 26, paragrafo 1, primo comma, frase introduttiva |
| Articolo 17, primo comma, lettera a) | Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera a) |
| Articolo 17, primo comma, lettera b) | — |
| Articolo 17, primo comma, lettera c) | Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera b) |
| Articolo 17, primo comma, lettera d) | Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera c) |
| Articolo 17, secondo comma | Articolo 26, paragrafo 2, secondo comma |
| Articolo 18 | Articolo 27 |
| Articolo 19, paragrafo 1 | Articolo 28, paragrafo 1, primo e secondo comma |
| — | Articolo 28, paragrafo 1, terzo comma |
| Articolo 19, paragrafi 2 e 3 | Articolo 28, paragrafi 2 e 3 |
| Articolo 19, paragrafo 4 | — |
| — | Articolo 28, paragrafo 4 |
| — | Articolo 29 e articolo 30 |

| | |
|-------------|----------------------------|
| — | Articolo 31, paragrafo 1 |
| Articolo 20 | Articolo 31, paragrafo 2 |
| Articolo 21 | Articolo 32 |
| Articolo 22 | Articolo 33, primo comma |
| — | Articolo 33, secondo comma |
| Articolo 23 | Articolo 34 |
| Allegato I | — |
| Allegato II | Allegato |